

**Act aditional 1  
la contractul 140.SCR/107/27.04.2022**

**PARTILE CONTRACTANTE**

**COMPANIA NATIONALA POSTA ROMANA SA**, cu sediul in B-dul Dacia, nr. 140, sector 2, Bucuresti, avand statut juridic de companie nationala, tel. 021.2007.300, fax 021.2007.301, avand Cod de Inregistrare Fiscala 427410, inregistrata la Registrul Comertului J40/8636/1998 si reprezentata legal prin Florin Valentin ȘTEFAN – Director General, prin

**SUCURSALA CRAIOVA**, cu sediul social in Craiova, str. Unirii nr. 54, tel. 0251.510.252, fax 0251.310.254, avand Cod Unic de Inregistrare 40710791, inregistrat la Registrul Comertului: J16/862/2019 si reprezentata prin Doru CÂPLEA – Director, in calitate de **PRESTATOR**

si

**CASA JUDETEANA DE PENSII DOLJ**, cu sediul in Craiova, str. Mihail Kogalniceanu, nr 14, judetul Dolj, tel 0251/406300, fax 0251/406338, certificat de inregistrare fiscala 13604360, cont bancar RO28 TREZ 25A6 8500 3200 108X, deschis la Trezoreria Craiova, reprezentata prin Daniela Gabriela Licu - Director Executiv, in calitate de **BENEFICIAR**.

In conformitate cu prevederile de la capitolul 14. DISPOZITII FINALE, art. 14.1., partile de comun acord au hotarat urmatoarele modificari si completari:

**Art. I. Capitolul 2 DURATA CONTRACTULUI** se modifica si va avea urmatorul continut:

Contractul intra in vigoare la data semnării si este valabil pana la data de 30.04.2023.

**Art. II.** Prevederile prezentului act aditional se aplica de la data semnarii sale de catre ambele parti.

**Art.III.** Partile confirma ca fiecare clauza a prezentului act aditional a fost negociata si agreata in mod expres.

Celelalte prevederi contractuale isi mentin valabilitatea.

Prezentul act aditional face parte integranta din contractul semnat sub nr. **140.SCR/107/27.04.2022** si este incheiat in doua exemplare, cate unul pentru fiecare

parte, avand aceeasi forta probanta.

PRESTATOR  
COMPANIA NATIONALA POSTA ROMANA SA  
Director General  
Florin Valentin ȘTEFAN

PRIN  
Director Sucursala Craiova  
Doru CĂPLEA

Compartiment Economic CFP



Compartiment Juridic,  
Anca MIREA

Responsabil Compartiment Comercial

Director OJP DOLJ,  
Sorin DAMUREANU

Intocmit  
Economist  
Clementina NEACSU

BENEFICIAR  
CASA JUDETEANA DE PENSII DOLJ  
Director Executiv  
Daniela-Gabriela LICU

Director Executiv Adj  
Liliana TRANDAFIR

Sef Serv.Financiar Contabilitate  
Amalia ISUF

Compartiment Achizitii-Publice  
Valentin STANCIULESCU

Serviciul Juridic  
Denisa Dobre

Vizat CFP  
Adriana CIOBANU



## CONTRACT COMERCIAL

### PĂRȚILE CONTRACTANTE

**COMPANIA NAȚIONALĂ POȘTA ROMÂNĂ SA**, cu sediul în B-dul Dacia, nr. 140, sector 2, București, având statut juridic de companie națională, tel. 021.2007.300, fax 021.2007.301, Cont virament: RO42 BRDE 410S V635 0390 4100 deschis la BRD GSG ACADEMIEI, având Cod de Înregistrare Fiscală 427410, înregistrată la Registrul Comerțului J40/8636/1998 și reprezentată legal prin Florin Valentin ȘTEFAN – Director General, în calitate de **PRESTATOR**, Prin

**SUCURSALA CRAIOVA**, cu sediul social în Craiova, str. Unirii nr. 54, tel. 0251.510.252, fax 0251.310.254, având Cod Unic de Înregistrare 40710791, înregistrată la Registrul Comerțului: J16/862/2019 și reprezentată prin Doru CĂPLEA – Director, în calitate de **PRESTATOR**, și

**CASA JUDETEANA DE PENSII DOLJ**, cu sediul în Craiova, str. Mihail Kogalniceanu, județul Dolj, tel 0251/406300, fax 0251/406338, certificat de înregistrare fiscală 13604360, cont bancar RO28 TREZ 25A6 8500 3200 108X, deschis la Trezoreria Craiova, reprezentată legal prin Daniela Gabriela Licu – Director Executiv, în calitate de **BENEFICIAR**.

### I. CONDIȚII GENERALE

#### Art. 1 OBIECTUL CONTRACTULUI

1.1. Primirea, prelucrarea și livrarea trimiterilor de corespondență neprioritară/prioritară internă și internațională din serviciul standard și a trimiterilor de corespondență neprioritară/prioritară internă și prioritară internațională cu serviciul recomandat, francate în sistem TP conform prevederilor din Anexa 1.

1.2. Primirea, prelucrarea și livrarea trimiterilor de corespondență neprioritară/prioritară internă și prioritară internațională cu confirmare de primire, francate în sistem TP conform prevederilor din Anexa 2.

#### Art. 2 DURATA CONTRACTULUI

Contractul intră în vigoare de la data de 01.05.2023 și este valabil până la data de 31.12.2023, cu drept de prelungire pentru 4 (patru) luni prin act adițional.

#### Art. 3 DEFINIȚII

În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- Contract – actul juridic care reprezintă acordul de voință al celor două părți încheiat între BENEFICIAR și un PRESTATOR de servicii;
- BENEFICIAR și PRESTATOR – părțile contractante, astfel cum sunt acestea denumite în prezentul contract;
- Servicii – activități a căror prestare fac obiectul contractului;
- Francare - modalitate de atestare a plății anticipate a tarifelor poștale prin utilizarea timbrelor poștale, a etichetelor autoadezive sau a impresiunilor obținute prin tipărire sau ștampilare;
- Forța majoră – un eveniment mai presus de voința părților, care nu se datorează culpei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargo, greve, enumerarea nefiind limitativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus, care fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

Zi – zi calendaristică; an – 365 de zile.

#### Art. 4 CARACTERUL CONFIDENȚIAL AL CONTRACTULUI

4.1. O parte contractantă nu are dreptul, fără acordul scris al celeilalte părți:

- De a face cunoscut contractul sau orice prevedere a acestuia unei terte parti, în afara acelor persoane implicate în îndeplinirea contractului;
  - De a utiliza informațiile și documentele obținute sau la care are acces în perioada de derulare a contractului, în alt scop decât în acela de a-și îndeplini obligațiile contractuale;
- 4.2. Dezvăluirea oricărei informații față de persoanele implicate în îndeplinirea contractului se va face confidențial și se va extinde numai asupra acelor informații necesare în vederea îndeplinirii contractului;
- 4.3. O parte contractantă va fi exonerată de răspunderea pentru dezvăluirea de informații referitoare la contract dacă:
- 4.3.1. Informația era cunoscută părții contractante înainte ca ea să fi fost primită de la cealaltă parte contractantă; sau
  - 4.3.2. Informația a fost dezvăluită după ce a fost obținut acordul scris al celeilalte părți contractante pentru asemenea dezvăluire; sau
  - 4.3.1. Partea contractantă a fost obligată în mod legal să dezvăluie informația.

## **Art. 5 RESPONSABILITĂȚILE PRESTATORULUI**

### **Prestatorul se obligă:**

- 5.1. Să presteze serviciile ce fac obiectul contractului conform cerințelor specificate în Anexele la prezentul contract. Totodată, este responsabil atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.
- 5.2. Să răspundă față de BENEFICIAR pentru serviciile ce fac obiectul contractului potrivit prevederilor Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 13/2013 privind serviciile poștale, cu modificările ulterioare, aprobată prin Legea nr. 187/2013, Deciziei ANCOM nr. 1363/2019 privind desemnarea furnizorului de serviciu universal în domeniul serviciilor poștale și conform prevederilor Deciziei ANCOM nr. 313/2017 privind regimul de autorizare generală pentru furnizarea serviciilor poștale, acte ce se completează cu prevederile prezentului contract. Prestatorul nu va răspunde pentru eventualele daune indirecte ale Beneficiarului.
- 5.3. Să încaseze contravaloarea serviciilor ce fac obiectul contractului, în conformitate cu prevederile prezentului contract și ale Anexelor sale.
- 5.4. Să emită facturi conform prevederilor prezentului contract și ale Anexelor sale.
- 5.5. Să distribuie trimerile BENEFICIARULUI asigurând un timp de circulație, conform Anexelor la prezentul contract.
- 5.6. Să soluționeze eventualele reclamații primite din partea BENEFICIARULUI cu privire la prestarea serviciilor poștale ce fac obiectul contractului în termenul legal, respectiv în maxim 3 (trei) luni de la data introducerii reclamației. Termenul de introducere a reclamației prealabile este de 6 luni și se calculează de la data depunerii trimiterii poștale la punctul de acces.
- 5.7. Să păstreze trimerile poștale care fac obiectul contractului și care nu au putut fi livrate și înapoiate Beneficiarului, timp de 18 luni de la data depunerii trimiterii poștale la punctul de acces.

## **Art. 6 RESPONSABILITĂȚILE BENEFICIARULUI**

### **BENEFICIARUL se obligă:**

- 6.1. Să prezinte trimerile poștale ce fac obiectul contractului conform cerințelor specificate în prezentul contract și în Anexele sale, pe durata orelor de program, însoțite de formularele poștale furnizate pe suport electronic de către PRESTATOR la semnarea contractului și disponibile pe site-ul [www.posta-romana.ro](http://www.posta-romana.ro).
- 6.2. Să nu prezinte trimiteri pe ambalajul cărora sunt înscrise:
- inscripții care contravin ordinii publice sau bunelor moravuri;
  - inscripții care discreditează sau denigrează marcele de comerț, denumirile comerciale, alte semne distinctive, bunuri, servicii, activități ale CN Poșta Română SA.
- 6.3. Să achite la termenele stabilite în prezentul contract tarifele poștale convenite PRESTATORULUI, conform prevederilor contractului și ale Anexelor sale.

## **Art. 7 MODALITĂȚI DE PLATĂ**

7.1 Prețul prestațiilor executate este cel rezultat prin aplicarea tarifelor prevăzute în Anexele la prezentul contract. Prestatorul poate acorda reduceri tarifare pentru trimerile de corespondență neprioritară internă din serviciul standard și trimerile de corespondență neprioritară internă cu serviciul recomandat, din categoria trimiterilor de corespondență expediate în număr mare, în cazul îndeplinirii anumitor condiții și criterii (condiții de volum și grad de prelucrare). Informații detaliate se pot obține de la orice punct de acces.

7.2 PRESTATORUL, prin oficiul poștal Craiova 1, va emite lunar factura către BENEFICIAR până în ultima zi lucrătoare a lunii, pentru plata contravalorii serviciilor poștale care fac obiectul prezentului contract efectuate în luna curentă.

7.3 BENEFICIARUL are obligația de a efectua plata către PRESTATOR cel târziu la 30 de zile calendaristice de la data primirii facturii.

7.4 Dacă BENEFICIARUL nu respectă termenul de plată a contravalorii facturilor emise de PRESTATOR, BENEFICIARUL va fi obligat să plătească penalități calculate la nivelul dobânzii legale penalizatoare aplicabile în raporturile dintre profesioniști potrivit prevederilor OG nr.13/2011 și Legii 72/2013, cu modificările și completările ulterioare, începând cu prima zi următoare termenelor prevăzute la pct. 7.3.

7.5 Dacă BENEFICIARUL nu onorează facturile în termen de 10 (zece) zile lucrătoare de la expirarea termenului prevăzut la pct. 7.3. și fără a prejudicia dreptul PRESTATORULUI de a apela la prevederile clauzei 7.4, PRESTATORUL are dreptul de a sista prestarea serviciilor. Imediat ce BENEFICIARUL onorează facturile, PRESTATORUL va relua prestarea serviciilor ce fac obiectul contractului.

7.6 Dacă în urma centralizării traficului lunar de trimiteri se constată ca BENEFICIARUL se încadrează într-o treaptă de volum pentru care se acordă discount, acestuia i se va acorda reducerea tarifară convenită în funcție de obiectul contractului, corespunzător Anexelor la prezentul contract.

7.7 BENEFICIARUL va efectua plata în contul CN Poșta Română SA- OJP Dolj CIF: 30542682, cod IBAN: RO16 TREZ 2915 069X XX01 4856 deschis la Trezoreria Craiova.

7.8 În situația în care, în decursul unei luni, Beneficiarul prezintă trimiteri care se încadrează în prevederile art. 2 pct. 11<sup>1</sup> din OUG nr. 13/2013, cu modificările și completările ulterioare, Prestatorul va aplica tarifele cu TVA menționate în Anexele la contract, conform art. 8 alineatul (6) litera b<sup>1</sup> din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 13/2013 cu modificările și completările ulterioare coroborat cu art 292 alineatul 1 litera p Cod Fiscal.

#### **Art. 8 ACTUALIZAREA PREȚULUI CONTRACTULUI**

8.1. În cazul în care pe perioada derulării contractului intervin modificări ale tarifelor poștale și ale reducerilor tarifare, prețul contractului se actualizează de drept.

8.2. PRESTATORUL se obligă să înștiințeze, printr-o notificare scrisă, BENEFICIARUL asupra modificării tarifelor/reducerilor tarifare cu minim 30 (treizeci) zile calendaristice înainte de data punerii în aplicare a noului tarif poștal.

#### **Art. 9 ÎNCETAREA CONTRACTULUI**

Prezentul contract încetează în următoarele cazuri:

9.1. Prin comun acord, părțile convenind la încetarea contractului.

9.2. La expirarea duratei contractului pentru care a fost încheiat contractul/a termenului pentru care a fost prelungit contractul, în cazul în care una din părți notifică intenția sa în acest sens cu cel puțin 30 (treizeci) zile calendaristice înainte.

9.3. Prin denunțare unilaterală de către oricare din părți, cu un preaviz de 30 (treizeci) zile calendaristice.

9.4. Prin reziliere de plin drept de către BENEFICIAR, în situația în care PRESTATORUL nu-și respectă în mod culpabil oricare dintre obligațiile prevăzute în cadrul art. 5.2. din contract, fără a fi nevoie de intervenția instanței de judecată și fără alte formalități, cu condiția unei notificări prealabile transmisă către PRESTATOR cu 15 (cincisprezece) zile lucrătoare înainte de data la care va interveni rezilierea și dacă PRESTATORUL nu își execută obligațiile până la expirarea termenului de preaviz.

9.5. Prin reziliere de plin drept de către PRESTATOR, în situația în care BENEFICIARUL nu-și respectă în mod culpabil oricare dintre obligațiile prevăzute în art. 7 din contract, fără a fi nevoie de intervenția instanței de judecată și fără alte formalități, cu condiția unei notificări prealabile transmisă BENEFICIARULUI cu 15 (cincisprezece) zile lucrătoare înainte de data la care va interveni rezilierea și dacă BENEFICIARUL nu își îndeplinește până la expirarea termenului de preaviz obligațiile prevăzute în acest contract.

9.6. În caz de lichidare, faliment, dizolvare.

9.7. În oricare dintre cazurile de încetare prevăzute mai sus, fiecare dintre părți își va îndeplini obligațiile asumate până la data încetării efective a contractului.

#### **Art. 10 FORȚĂ MAJORĂ**

10.1. Nici una din părți nu răspunde de neexecutarea la termen și/sau de executarea în mod necorespunzător – total sau parțial – a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forța majoră, așa cum este definită de lege.

10.2. Prin forță majoră se înțeleg toate evenimentele și/sau împrejurările imprevizibile la

momentul încheierii contractului și de neînlăturat, independente de voința părții care invocă forța majoră, ce include, dar nu se rezumă la greve, războaie sau revoluții, incendii, inundații, cutremure, epidemii, embargouri, sau restricții de carantină și care, survenind după încheierea contractului, împiedică sau întârzie, total sau parțial, îndeplinirea obligațiilor izvorând din acest contract.

10.3. Cazul de forță majoră va fi notificat de către partea care îl invoca, în termen de 10 (zece) zile calendaristice de la data apariției.

Dacă în termen de 30 (treizeci) zile calendaristice de la producere, evenimentul respectiv nu încetează, oricare din părți poate să denunțe unilateral contractul, cu o notificare prealabilă de 5 (cinci) zile calendaristice, fără ca vreuna dintre acestea să poată pretinde daune-interese. Cazul de forță majoră nu exonerează părțile de executarea obligațiilor scadente la data apariției cazului de forță majoră.

#### **Art. 11 NOTIFICĂRILE ȘI CORESPONDENȚA ÎNTRE PĂRȚI**

11.1. Orice notificare/corespondență între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, este valabilă comunicată dacă este predată sau transmisă la adresele convenite de părți și menționate în cuprinsul prezentului contract.

11.2. Notificarea/corespondența se transmite prin trimitere de corespondență cu confirmare poștală de primire, prin email sau prin fax.

11.3. Notificarea/corespondența se consideră primită la data semnării de către registratura părții destinatară a confirmării de primire, în prima zi lucrătoare după cea în care au fost expediate prin fax sau la data transmiterii prin email.

11.4. Schimbarea adreselor (inclusiv adresa de email) sau numărului de telefon/fax nu este opozabilă decât după trecerea a cel puțin 5 (cinci) zile lucrătoare de la data la care s-a primit notificarea privind schimbarea adreselor sau a numărului de fax/telefon.

#### **Art. 12 INVALIDAREA CLAUZELOR**

În cazul în care o clauză a prezentului contract se perimă, devine ilegală, nulă sau imposibil de executat ca urmare a incidenței unui act legislativ ulterior semnării prezentului contract, celelalte prevederi contractuale își mențin valabilitatea, în măsura în care este posibil și nu contravin noilor cerințe legale. În situația în care noile reglementări, care nu erau în vigoare la data semnării prezentului contract, contravin total sau parțial mai multor prevederi contractuale, părțile convin renegocierea cu bună credință a clauzelor respective.

#### **Art. 13 SOLUȚIONAREA LITIGIILOR**

BENEFICIARUL și PRESTATORUL vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului. Dacă după 30 (treizeci) zile calendaristice de la începerea procedurilor de conciliere directă, BENEFICIARUL și PRESTATORUL nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, oricare parte va putea apela în vederea soluționării litigiului, la instanțele judecătorești competente din România, de la sediul Prestatorului.

#### **Art. 14 DISPOZIȚII FINALE**

14.1. Orice modificare a prezentului contract se face numai prin act adițional, încheiat între părți.

14.2. Prezentul contract împreună cu Anexele, care fac parte integrantă din acesta, reprezintă voința părților și înlătură orice înțelegere verbală sau scrisă dintre acestea, anterioară încheierii contractului, referitoare la același obiect.

14.3. Prezentul contract este încheiat cu respectarea prevederilor legale și se supune legislației române în vigoare.

14.4. Părțile nu vor savârși, autoriza sau permite nici o acțiune care ar determina părțile și/sau afiliații părților să încalce oricare din legile sau reglementările anticorupție în vigoare. Această obligație se aplică în special plăților ilegale către funcționari de stat, reprezentanți ai autorităților publice sau asociații lor, familii sau prieteni apropiați. Fiecare parte se obligă să nu ofere sau să primească, sau să nu fie de acord să ofere, oricărui angajat, reprezentant sau terță parte care acționează în numele celeilalte părți și nici să accepte sau să fie de acord să accepte de la un salariat, reprezentant sau terță parte care acționează în numele celeilalte părți, nici un dar sau beneficiu, fie numerar sau sub altă formă, care nu se cuvin legal primitorului, în legătură cu negocierea, încheierea sau executarea acestui contract. Părțile se vor notifica reciproc prompt, dacă iau la cunoștință sau au suspiciuni specifice privind orice formă de corupție legată de negocierea, încheierea sau executarea acestui contract.

14.5. Părțile confirmă că fiecare clauză a prezentului contract a fost negociată și agreată în mod expres.

14.6. Părțile declară și confirmă că au autoritatea corporativă de a semna și derula prezentul contract.

14.7. Prestatorul și Beneficiarul garantează că vor respecta în permanență și întocmai prevederile legale în materia protecției datelor cu caracter personal, așa cum sunt detaliate în "Anexa privind principiile de prelucrare a datelor cu caracter personal în conformitate cu prevederile Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor)" – Anexa 3.

## II CONDIȚII SPECIALE

**Art. 15** CONDIȚIILE SPECIALE corespunzătoare serviciilor care fac obiectul contractului sunt descrise în Anexele 1 și 2.

**Art. 16** Anexele nr. 1, 2 și 3 fac parte integrantă din prezentul contract.

Prezentul contract s-a încheiat în două exemplare, din care unul pentru Prestator și unul pentru Beneficiar, având aceeași forță probantă, și intră în vigoare de la data de 01.05.2023.

PRESTATOR  
COMPANIA NATIONALA POSTA ROMANA SA

Director General

Florin Valentin ȘTEFAN

PRIN

Director Sucursala Regionala

Doru CAPLEA

Compartiment Economic CFP,

C.N.P.R.

31

DATA 01.05.2023

Semnătura ...

Compartiment Juridic,  
Anca MIREA

Responsabil Compartiment Comercial,

Director OJP DOLJ,  
Sorin DAMUREANU

Intocmit,  
Ec. Clementina NEACSU

BENEFICIAR

CASA JUDETEANA DE PENSII

DOLJ

Director Executiv

Daniela-Gabriela LICU

Director Executiv Adj  
Liliana TRANDAFIR

Sef Serv. Financiar Contabilitate  
Amalia ISUF

Compartiment Achizitii-Publice  
Valentin STANCIULESCU

Serviciul Juridic  
Denisa Dobre

Vizat CFP



**CONDITII SPECIALE privind Contractul Comercial ce are ca obiect primirea, prelucrarea si livrarea trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si internationala din serviciul standard si a trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si prioritara internationala cu serviciul recomandat, francate in sistem TP**

- 1. Trimitere de corespondenta** – comunicare în formă scrisă pe orice fel de suport fizic, care urmează să fie transportată și livrată la adresa indicată de expeditor chiar pe trimiterea în sine sau pe ambalajul acesteia. Cărțile, cataloagele, ziarele, periodicele nu sunt considerate trimiteri de corespondență.
- 2. Trimiteri de corespondenta in numar mare** - trimiteri interne si internationale din aceasta categorie expediate in numar de minimum 5.000 de trimiteri, in decurs de o luna, de catre acelasi expeditor sau integrator, in baza unui contract incheiat in forma scrisa cu furnizorul de servicii postale.
- 3. Serviciul Recomandat (R)** reprezinta serviciul ale carui particularitati constau in oferirea unei garantii forfetare impotriva riscurilor de pierdere, furt, distrugere totala sau partiala ori deteriorare a trimiterii postale inregistrate si in eliberarea, la cerere, ulterior depunerii, respectiv livrării trimiterii postale, a unei dovezi privind depunerea trimiterii postale sau livrarea la destinatar, fara a fi confirmata in scris de acesta.
4. Pentru francarea trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si internationala din serviciul standard si trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si prioritara internationala cu serviciul recomandat, se va folosi sistemul de francare TP, acordandu-i-se BENEFICIARULUI numarul **TP 103/C/186/2010**
5. Beneficiarul se obliga sa respecte urmatoarele conditii:  
Subunitatea postala de prezentare Craiova 1.  
Informatii tiparite pe ambalajul trimiterii:
  - denumirea si adresa postala a expeditorului - in coltul din stanga sus;
  - denumirea si adresa destinatarului - in coltul din dreapta jos;
  - caseta "T.P." in coltul din dreapta sus;
  - mentiunile aferente serviciului utilizat in unghiul superior stang, sub denumirea si adresa expeditorului;
 Conditii de forma a casetei "TP": dimensiuni: 50x30 mm, astfel incat, numarul de aprobare sa fie lizibil;  
 Conditii de ambalare a trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna/internationala din serviciul standard si a trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si prioritara internationala cu serviciul recomandat: in plic inchis;
  - Conditii de inregistrare a trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si internationala din serviciul standard: vor fi inregistrate grupate pe trepte de greutate, respectiv pe judete/tari de destinatie si inregistrate in "Borderoul de prezentare a trimiterilor "TP" - cartare pe judet" si "Borderoul de prezentare a trimiterilor "TP" - cartare pe tari de destinatie", completate in 2 exemplare;
 Pe eticheta - adresa a postpachetului/recipientului se inscriu: destinatia, sistemul de viteza, gradul de prelucrare, numarul de trimiteri continute de recipient si greutatea totala a acestuia, conform destinațiilor prevăzute în "Borderoul de prezentare al trimiterilor TP" – cartare pe judet si in "Borderoul de prezentare a trimiterilor "TP" - cartare pe tari de destinatie".  
 Trimiterile de corespondenta neprioritara/prioritara interna si prioritara internationala cu serviciul "Recomandat" vor fi inregistrate de catre Beneficiar in "Borderoul pentru trimiteri



inregistrate prezentate in serie", pentru care se vor completa coloanele 1 - 6. Trimiterile se vor prezenta grupate pe judete/tari de destinatie, in ordinea inscrierii in borderou. Borderoul se va intocmi in doua exemplare, care vor fi semnate de reprezentantul BENEFICIARULUI si cel al PRESTATORULUI.

Ora limita maxima de acceptare pentru predarea trimitेरilor, la oficiul postal Craiova 1, in caz contrar timpul de circulatie prelungindu-se cu o zi lucratoare. Ora limita de acceptare este 16:00.

6. BENEFICIARUL va respecta specificatiile tehnice din prezenta anexa si din documentatia pusa la dispozitie de catre PRESTATOR sau descarcata de pe [www.posta-romana.ro](http://www.posta-romana.ro).
7. In cazul in care BENEFICIARUL nu indeplineste conditiile tehnice specifice serviciilor contractate si/sau nu prezinta documentele insotitoare conform reglementarilor CNPR, PRESTATORUL poate refuza primirea trimitेरilor pana la indeplinirea conformitatii.
8. Trimiterile de corespondenta cu serviciul recomandat se predau de catre salariatul postal destinatarilor sau in lipsa acestora, membrilor majori ai familiilor acestora (prin membrii majori de familie se inteleg: sotii, frati, parinti, copii, socri, cumnati, care au implinit varsta de 18 ani, poseda acte de legitimare si au acelasi domiciliu sau resedinta cu a destinatarului).
9. Livrarea la domiciliu sau la subunitatea postala a trimitेरilor de corespondenta cu serviciul recomandat se executa dupa legitimarea primitořilor si in baza semnaturii acestora intr-un formular specific.
10. Daca livrarea nu se poate face la domiciliu, destinatarul trimitेरii este avizat sa se prezinte la sediul subunitatii postale. In acest caz, persoana respectiva se prezinta cu avizul si actul sau de legitimare.
11. Trimiterile nepredate in urma avizarii, sunt reavizate o singura data, dupa doua zile lucratoare de la data avizarii.
12. Trimiterile avizate se pastreaza la dispozitia destinatarului la sediile subunitatilor postale timp de 10 zile calendaristice de la data sosirii lor, dupa care se returneaza expeditorului trimitेरii.
13. Trimiterile de corespondenta care nu se pot livra din diferite cauze se motiveaza de salariatul postal, mentionandu-se cauza reala a nelivrării. Motivarea se inscrie pe anvelopa trimitेरii, pe partea opusa adresei destinatarului.
14. Tariful pentru trimitेरile de corespondenta cu serviciul recomandat se compune din tariful pentru trimitेरile de corespondenta din serviciul standard (este un tarif pe trimitere/greutate) la care se adauga tariful pentru serviciul recomandat (este un tarif fix/trimitere).
15. Tariful in lei aferent trimitेरilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna din serviciul standard, precum si cel al serviciului recomandat, valabile la data semnării prezentului contract, sunt:

0	TARIF -Lei-  (scutit de TVA)		TARIF -Lei-  (TVA inclus)	
	SFERA SERVICIULUI UNIVERSAL		TRIMITERI IN NUMAR MARE	
	Serviciul Neprioritar - lei -	Serviciul Prioritar - lei -	Serviciul Neprioritar - lei -	Serviciul Prioritar - lei -
	1	2	3	4
<b>Standard</b>				
Pana la 50g (inclusiv)	2,90	4,90	3,09	4,64
Peste 50 g pana la 100 g (inclusiv)	3,00	5,00	3,21	5,12
Peste 100 g pana la 500 g (inclusiv)	3,10	5,10	3,57	5,24
Peste 500 g pana la 1000 g (inclusiv)	3,60	5,20	4,17	5,36
Peste 1000 g pana la 2000 g (inclusiv)	4,10	5,30	4,76	5,47
<b>Recomandat</b>	<b>1,40</b>		<b>1,67</b>	

Maximum de greutate admis - 2 kg		
-------------------------------------	--	--

16. Tariful in lei aferent trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara internationala din serviciul standard, precum si cel al serviciului recomandat, valabile la data semnarii prezentului contract, sunt:

Treapta de greutate (grame)/Serviciul	TARIF (scutit de TVA)		TARIF (TVA inclus)	
	SFERA SERVICIULUI UNIVERSAL		TRIMITERI IN NUMAR MARE	
	Serviciul Neprioritar - lei -	Serviciu I Prioritar - lei -	Serviciul Neprioritar - lei -	Serviciul Prioritar - lei -
	1	2	3	4
<b>0</b>				
<b>Standard</b>				
Pana la 50g (inclusiv)	7,50	11,00	8,93	13,09
Peste 50 g pana la 100 g (inclusiv)	9,00	12,50	10,71	14,88
Peste 100 g pana la 500 g (inclusiv)	16,50	19,50	19,64	23,21
Peste 500 g pana la 1000 g (inclusiv)	32,00	34,00	38,08	40,46
Peste 1000 g pana la 2000 g (inclusiv)	58,50	60,00	69,62	71,40
<b>Recomandat</b>	-	<b>11,00</b>	-	<b>13,09</b>

17. In situatia in care, in decursul unei luni, Beneficiarul prezinta un numar de minimum 5000 de trimiteri de corespondenta interna si internationala ( trimiteri neprioritare si prioritare din serviciul standard, trimiteri neprioritare si prioritare cu serviciul recomandat), Prestatorul va aplica tarifele cu TVA specificate la pct 15 coloanele 3 si 4, respectiv tarifele cu TVA specificate la pct 16 coloanele 3 si 4, conform art. 8 alineatul (6) litera b<sup>1</sup> din Ordonanta de Urgenta a Guvernului nr. 13/2013 cu modificarile si completarile ulterioare coroborat cu art 292 alineatul 1 litera p Cod Fiscal;
18. In vederea incadrarii trimiterilor in categoria serviciilor din sfera serviciului universal (tarife postale scutite de TVA fara drept de deducere) sau in categoria trimiterilor de corespondenta expediate in numar mare (tarife postale purtatoare de TVA) se vor cumula:
- trimiteri din acelasi tip de serviciu, dar din sisteme de viteza diferite (trimiteri neprioritare cu trimiteri prioritare);
  - trimiteri din diferite tipuri de servicii (trimiteri de corespondenta din serviciul standard cu trimiteri de corespondenta recomandata);
  - trimiteri din arii geografice diferite (trimiteri interne cu trimiteri internationale).
19. Cerintele de calitate pentru trimiterile de corespondenta prioritara interna din serviciul standard, incluse in sfera serviciului universal, sunt:
- 85% din numarul total al acestor trimiteri postale vor fi livrate in cel mult doua zile lucratoare de la data depunerii acestora la punctele de acces;
  - 97% din numarul total al acestor trimiteri vor fi livrate in cel mult patru zile lucratoare de la data depunerii acestora la punctele de acces.
20. Cerintele de calitate pentru trimiterile de corespondenta prioritara intracomunitara din serviciul standard, incluse in sfera serviciului universal, sunt:
- 85% din numarul total al acestor trimiteri postale vor fi livrate in cel mult 3 zile lucratoare de la data depunerii acestora la punctele de acces;
  - 97% din numarul total al acestor trimiteri vor fi livrate in cel mult 5 zile lucratoare de la data depunerii acestora la punctele de acces.
21. Timpul de circulatie pentru trimiterile de corespondenta neprioritara interna din serviciul

standard si pentru trimerile de corespondenta neprioritara interna cu serviciul recomandat este de z+5 calculat in zile lucratoare (unde "z" este data prezentarii).

22. Timpul de circulatie pentru trimerile de corespondenta neprioritara internationala din serviciul standard si pentru trimerile de corespondenta neprioritara internationala cu serviciul recomandat este de z+5 calculat in zile lucratoare (unde "z" este data prezentarii).

**Nota**

Pentru trimerile internationale, timpul de livrare se calculeaza de la intrarea trimiterii in retea postală a Prestatorului si pana la iesirea acesteia din retea postală a Prestatorului.

23. Trimerile prioritare vor avea mentiunea „PRIORITAR”/”PRIORITAIRE”.

PRESTATOR  
COMPANIA NATIONALA POSTA ROMANA SA  
Director General

Florin Valentin ȘTEFAN

PRIN

Director Sucursala Regionala

Doru CĂPLEA



BENEFICIAR  
CASA JUDETEANA DE PENSII DOLJ  
Director Executiv

Daniela-Gabriela LICU



**CONDITII SPECIALE privind Contractul Comercial ce are ca obiect primirea, prelucrarea si livrarea trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si prioritara internationala cu confirmare de primire, francate in sistem TP**

1. **Trimitere de corespondență** – comunicare în formă scrisă pe orice fel de suport fizic, care urmează să fie transportată și livrată la adresa indicată de expeditor chiar pe trimiterea în sine sau pe ambalajul acesteia. Cărțile, cataloagele, ziarele, periodicele nu sunt considerate trimiteri de corespondență.
2. **Serviciul confirmarea postala de primire (AR)** – serviciul postal a carui particularitate consta in predarea catre expeditor a dovezii privind predarea trimiterii postale inregistrate, confirmata in scris de destinatar. Destinatarul confirmarii de primire trebuie, obligatoriu, sa fie expeditorul trimiterii.
3. Prezentarea trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si prioritara internationala cu confirmare de primire se va face de catre **BENEFICIAR** la oficiul postal **CRAIOVA 1**.
4. Pentru francarea trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si prioritara internationala cu confirmare de primire se va folosi sistemul de francare TP, acordandu-i-se **BENEFICIARULUI** numarul **TP 103/C/186/2010**.
5. Beneficiarul se obliga sa respecte urmatoarele conditii:
  - a. Subunitatea postala de prezentare: oficiul postal **CRAIOVA 1**.
  - b. Informatii tiparite pe ambalaj:
    - denumirea si adresa postala a expeditorului - in coltul din stanga sus;
    - denumirea si adresa destinatarului - in coltul din dreapta jos;
    - caseta "T.P." in coltul din dreapta sus;
    - mentiunile aferente serviciului utilizat in unghiul superior stang, sub denumirea si adresa expeditorului;
  - c. Conditii de forma a casetei "TP": dimensiuni: 50x30 mm, astfel incat, numarul de aprobare sa fie lizibil;
  - d. Conditii de ambalare a trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si prioritara internationala cu confirmare postala de primire: in plic inchis;
  - e. Trimiterile de corespondenta cu confirmare de primire vor fi inregistrate de catre Beneficiar in "Borderoul pentru trimiteri inregistrate prezentate in serie", pentru care se vor completa coloanele 1 - 5 si 7. Trimiterile se vor prezenta grupate pe judete/tari de destinatie in ordinea inscrierii in borderou. Borderoul se va intocmi in doua exemplare, care vor fi semnate de reprezentantul **BENEFICIARULUI** si cel al **PRESTATORULUI**.
  - f. Ora limita maxima de acceptare pentru predarea trimiterilor, la oficiul postal Craiova1 , in caz contrar timpul de circulatie prelungindu-se cu o zi lucratoare. Ora limita de acceptare este 16;00
6. **BENEFICIARUL** va respecta specificatiile tehnice din prezenta anexa si din documentatia pusa la dispozitie de catre **PRESTATOR** sau descarcata de pe [www.posta-romana.ro](http://www.posta-romana.ro).
7. In cazul in care **BENEFICIARUL** nu indeplineste conditiile tehnice specifice serviciilor contractate si/sau nu prezinta documentele insotitoare conform reglementarilor CNPR, **PRESTATORUL** poate refuza primirea trimiterilor pana la indeplinirea conformitati.
8. Trimiterile de corespondenta cu confirmare de primire se predau de catre salariatul postal destinatarilor sau in lipsa acestora, membrilor majori ai familiilor acestora (prin membrii majori de familie se inteleg: sotii, frati, parinti, copii, socri, cumnati, care au implinit varsta de 18 ani, poseda acte de legitimare si au acelasi domiciliu sau resedinta cu a destinatarului).
9. Livrarea la domiciliu sau la subunitatea postala a trimiterilor de corespondenta cu confirmare de primire, se executa dupa legitimarea primitoilor si in baza semnaturii acestora intr-un formular specific.

10. Dacă livrarea nu se poate face la domiciliu, destinatarul trimiterii este avizat să se prezinte la sediul subunității postale. În acest caz, persoana respectivă se prezintă cu avizul și actul său de legitimare.
11. Trimiterile nepredate în urma avizării, sunt reavizate o singură dată, după două zile lucrătoare de la data avizării.
12. Trimiterile avizate se păstrează la dispoziția destinatarului la sediile subunităților postale timp de 10 zile calendaristice de la data sosirii lor, după care se returnează expeditorului trimiterii.
13. Trimiterile de corespondență care nu se pot livra din diferite cauze se motivează de salariatul postal, menționându-se cauza reală a nelivrării. Motivarea se înscrie pe anvelopa trimiterii, pe partea opusă adresei destinatarului.
14. Tariful în lei (inclusiv TVA) aferent trimiterilor de corespondență neprioritară/prioritară internă cu confirmare de primire, valabil la data semnării prezentului contract, este:

Treapta de greutate	Serviciul Neprioritar -TVA inclus- -lei-	Serviciul Prioritar -TVA inclus- -lei-
Până la 50 g	8,80	9,50
Peste 50 g până la 100 g	9,20	10,00
Peste 100 g până la 500 g	12,30	14,90
Peste 500 g până la 1000 g	14,60	20,50
Peste 1000 g până la 2000 g	18,40	30,10
Maximum de greutate 2 kg		

- 15. Reducerile tarifare** ce se acordă la trimiterile de corespondență neprioritară/prioritară internă cu confirmare de primire sunt următoarele:

Treapta de volum/ Luna [bucăți]	Discount lunar acordat [%]
<b>101-1000</b>	<b>27%</b>
<b>1.001-5.000</b>	<b>32%</b>
<b>5.001-10.000</b>	<b>35%</b>
<b>10.001-50.000</b>	<b>41%</b>
<b>50.001-100.000</b>	<b>47%</b>
<b>&gt; 100.000</b>	<b>52%</b>

16. Prezenta grila de reduceri tarifare este valabilă pentru următoarele categorii de trimiteri:
  - trimiteri interne de corespondență neprioritară internă cu confirmare de primire (AR)
  - trimiteri interne de corespondență prioritară internă cu confirmare de primire (AR)
17. În vederea accesării reducerilor tarifare de 47%, respectiv 52%, se impun o serie de condiții la prezentarea trimiterilor, după cum urmează:
  - trafic la nivel național;
  - tipărirea numărului de înregistrare pe anvelopă și pe confirmarea de primire în format cod bare;
  - impresiunea pe anvelopă trimiterii a informațiilor despre sistemul de francare TP;
  - impresiunea denumirii subunității de prezentare, a subunității postale de distribuire și a datei prezentării de către beneficiar, pe plic și pe confirmarea de primire;
  - tipărirea pe anvelopă trimiterii a unor informații privind derularea serviciului, după caz (termen păstrare etc);
  - prezentarea trimiterilor cartate pe cod postal;
  - înregistrarea trimiterilor în borderoul F103 și transmiterea acestuia în format electronic cu mențiunea respectării formatului fisierului - tip text cu delimitator pipe ("I");
  - prezentarea trimiterilor în ordinea înregistrării în borderoul.
18. Reducerile tarifare se aplică lunar, pentru fiecare dintre categoriile de trimiteri menționate mai sus, indiferent de treapta de greutate; nu se cumulează în vederea încadrării în grila de discount, volumele aferente trimiterilor de corespondență neprioritară internă cu AR cu volumele aferente trimiterilor de corespondență prioritară internă cu AR. Nu se acordă reduceri tarifare serviciilor suplimentare asociate.

Pentru situatia in care se prezinta volume ce se incadreaza la ultimele doua trepte de volum, insa nu se respecta conditiile operationale speciale impuse de la prezentarea trimiterilor (conform pct. 17), se va acorda procentul de discount maxim anterior (41%).

19. Tariful in lei (inclusiv TVA) aferent trimiterilor de corespondenta prioritara internationala cu confirmare de primire, valabil la data semnarii prezentului contract, este:

Treapta de greutate	Serviciul Prioritar -TVA inclus- -lei-
Pana la 50 grame	30,00
Peste 50 g pana la 100 g	33,00
Peste 100 g pana la 500 g	46,00
Peste 500 g pana la 1000 g	64,00
Peste 1000 g pana la 2000 g	99,00
Maximum de greutate 2 kg	

20. Tariful pentru trimiterile inregistrate prezentate la expediere sambata si in sarbatorile legale, pentru fiecare trimitere, peste tarifele de mai sus, este 3 lei (inclusiv TVA).
21. Timpul de circulatie pentru trimiterile de corespondenta neprioritara interna cu confirmare de primire este de z+10 calculat in zile lucratoare (unde "z" este data prezentarii). Termenul nu include timpul de pastrare a trimiterii postale la dispozitia utilizatorului in subunitatea postala.
22. Beneficiarul are obligatia completarii formularului "confirmare de primire", care se va atasa trimiterii postale.
23. Trimiterile prioritare vor avea mentiunea „PRIORITAR”/”PRIORITAIRE”.

PRESTATOR  
COMPANIA NATIONALA POSTA ROMANA SA  
Director General  
Florin Valentin ȘTEFAN  
PRIN  
Director Sucursala Regionala  
Dora CAPLEA



BENEFICIAR  
CASA JUDETEANA DE PENSII DOLJ  
Director Executiv  
Daniela-Gabriela LICU



### Anexa privind principiile de prelucrare a datelor cu caracter personal

în conformitate cu prevederile Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor)

**COMPANIA NAȚIONALĂ POȘTA ROMÂNĂ SA**, cu sediul în B-dul Dacia, nr. 140, sector 2, București, având statut juridic de companie națională, tel. 021.2007.300, fax 021.2007.301, Cont virament: RO42 BRDE 410S V635 0390 4100 deschis la BRD GSG ACADEMIEI, având Cod de Înregistrare Fiscală 427410, înregistrată la Registrul Comerțului J40/8636/1998 și reprezentată legal prin Florin Valentin ȘTEFAN – Director General, prin **SUCURSALA CRAIOVA**, cu sediul social în Craiova, str. Unirii nr. 54, tel. 0251.510.252, fax 0251.310.254, având Cod Unic de Înregistrare 40710791, înregistrată la Registrul Comerțului: J16/862/2019 și reprezentată prin Doru CÂPLEA – Director, **în calitate de "Împuternicit" și numită în continuare CNPR,**

și **CASA JUDEȚEANA DE PENSII DOLJ**, cu sediul în Craiova, str. Mihail Kogalniceanu, județul Dolj, tel 0251/406300, fax 0251/406338, certificat de înregistrare fiscală 13604360, cont bancar RO28 TREZ 25A6 8500 3200 108X, deschis la Trezoreria Craiova, **reprezentată legal prin Daniela Gabriela Licu – Director Executiv**, în calitate de **"OPERATOR"** și numită în continuare „Operatorul de Date”,

### AVÂND ÎN VEDERE:

#### 1. DEFINIȚII

- 5.8. "Date cu caracter personal"** înseamnă orice informații privind o persoană fizică identificată sau identificabilă ("persoana vizată"); o persoană fizică identificabilă este o persoană care poate fi identificată, direct sau indirect, în special prin referire la un element de identificare, cum ar fi un nume, un număr de identificare, date de localizare, un identificator online, sau la unul sau mai multe elemente specifice, proprii identității sale fizice, fiziologice, genetice, psihice, economice, culturale sau sociale;
- 5.9. "Prelucrare"** înseamnă orice operațiune sau set de operațiuni efectuate asupra datelor cu caracter personal sau asupra seturilor de date cu caracter personal, cu sau fără utilizarea de mijloace automatizate, cum ar fi colectarea, înregistrarea, organizarea, structurarea, stocarea, adaptarea sau modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, divulgarea prin transmitere, diseminarea sau punerea la dispoziție în orice alt mod, alinierea sau combinarea, restricționarea, ștergerea sau distrugerea;
- 5.10. "Împuternicit"** înseamnă persoana fizică sau juridică, autoritatea publică, agenția sau

- alt organism care prelucrează datele cu caracter personal în numele operatorului;
- 5.11. "Consimțământ"** al persoanei vizate înseamnă orice manifestare de voință liberă, specifică, informată și lipsită de ambiguitate a persoanei vizate prin care aceasta acceptă, printr-o declarație sau printr-o acțiune fără echivoc, ca datele cu caracter personal care o privesc să fie prelucrate;
- 5.12. "Încălcarea securității datelor cu caracter personal"** înseamnă o încălcare a securității care duce, în mod accidental sau ilegal, la distrugerea, pierderea, modificarea, sau divulgarea neautorizată a datelor cu caracter personal transmise, stocate sau prelucrate într-un alt mod, sau la accesul neautorizat la acestea;
- 5.13. "CNPR"** înseamnă Compania Națională Poșta Română;
- 5.14. "RGPD"** înseamnă Regulamentul Uniunii Europene (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului; RGPD – Regulamentul General privind Prelucrarea Datelor.

## **6.5. PRINCIPII DE PRELUCRARE**

- 2.1** C.N. Poșta Română S.A., în calitate de parte împuternicit, va utiliza și/sau prelucra doar Datele cu Caracter Personal în modul - și în măsura în care - acest lucru este necesar pentru prestarea serviciilor conform Contractului de Prestări Servicii nr. **140.SCR/118/27.04.2023**, cu excepția cazului în care se solicită (în scris) respectarea instrucțiunilor Operatorului de Date sau îndeplinirea obligației legale, caz în care CNPR va informa Operatorul de Date cu privire la această obligație legală, dacă notificarea nu este interzisă prin legislația aplicabilă.
- 2.2.** C.N. Poșta Română S.A nu poate să utilizeze, să exploateze sau să dezvăluie niciuna dintre datele personale pentru niciun alt scop sau pentru interesele sau beneficiile sale sau ale terților. Aceasta obligație acoperă transferul datelor cu caracter personal către orice țară terță sau orice altă organizație internațională, cu excepția cazului în care C.N. Poșta Română S.A. are obligația de a realiza acest lucru în conformitate cu legislația internă sau a UE. În acest caz, CN Poșta Română va informa în scris Operatorul de date cu privire la cerința legală, cu excepția cazului în care legea interzice această notificare în baza interesului public.
- 2.3** C.N. Poșta Română S.A., în calitate de împuternicit va avea libertatea să își exercite dreptul de a selecta și utiliza aceste mijloace după cum va considera necesar pentru a respecta prevederile Contractului de Prestări Servicii nr. **140.SCR/118/27.04.2023** și instrucțiunile (scrise) ale Operatorului de Date.

## **3. OBLIGAȚIILE C.N. POȘTA ROMÂNĂ S.A.**

- 3.1** Utilizarea datelor personale furnizate de Operatorul de date, realizată de către C.N. Poșta Română S.A., trebuie să fie în conformitate cu dispozițiile legale aplicabile, inclusiv, dar fără a se limita la, cele ale Regulamentului 2016/679/UE, dar și cu instrucțiunile furnizate de Operatorul de date.
- 3.2** Dacă CNPR consideră că o instrucțiune din partea Operatorului de date încalcă RGPD sau alte prevederi legale, atât interne cât și ale UE, privind protecția datelor, aceasta va informa imediat Operatorul de date în scris.
- 3.3** C.N. Poșta Română SA, în calitate de parte împuternicit, va dispune toate măsurile de securitate necesare și adecvate, inclusiv măsurile de securitate fizică, administrativă, organizațională, tehnică și personală, inclusiv măsurile suplimentare necesare pentru a împiedica ca datele personale să fie:
15. distruse, pierdute sau afectate în mod accidental sau ilegal,
  16. dezvăluite sau puse la dispoziție fără autorizație,
  17. utilizate în mod abuziv sau prelucrate în alt mod într-o manieră contrară legislației aplicabile, inclusiv RGPD, reglementări sau lege națională aplicabilă.
- 3.4.** C.N. Poșta Română S.A. trebuie să acorde autorităților care, în temeiul legislației interne sau celei a UE, au dreptul de a accesa facilitățile fizice ale acesteia, sau reprezentanților autorităților, acces la facilitățile fizice.
- 3.5.** Dacă CN Poșta Română SA primește o cerere de dezvăluire a datelor cu caracter personal utilizate în temeiul prezentei Anexe din partea unor autorități competente, aceasta va informa Operatorul de date cu privire la această solicitare, cu excepția cazului în care această informare este interzisă în mod expres prin legislația internă sau cea a UE.
- 3.6** La încetarea prezentei Convenții sau la solicitarea scrisă a Operatorului de Date, C.N. Poșta Română S.A., va distruge și/sau returna Datele cu Caracter Personal către Operatorul de Date în modul și formatul în care acestea au fost transmise. C.N. Poșta Română S.A. va distruge în același timp toate copiile existente ale Datelor cu Caracter Personal dacă nu se impune prin legislația aplicabilă stocarea Datelor cu Caracter Personal.



**3.7.** În cazul în care Operatorului de Date solicită efectuarea unui audit având ca obiect modul de prelucrare al datelor cu caracter personal, CNPR își va da acordul scris pentru aceasta. Auditul se va efectua la solicitarea scrisă și pe cheltuiela Operatorului de Date.

## **5. OBLIGAȚIILE OPERATORULUI DE DATE**

I.1 Operatorul de date, respectiv **CASA JUDEȚEANĂ DE PENSII DOLJ** este direct răspunzător pentru respectarea principiilor legate de prelucrarea datelor cu caracter personal, în ceea ce privește datele cu caracter personal furnizate/transmise către C.N.P.R. În acest sens, Operatorului de date **CASA JUDEȚEANĂ DE PENSII DOLJ** garantează că, datele cu caracter personal furnizate/ transmise către C.N. Poșta Română S.A. au fost :

- prelucrate în mod legal, echitabil și transparent față de persoana vizată,
- colectate în scopuri determinate, explicite și legitime și nu sunt prelucrate ulterior într-un mod incompatibil cu aceste scopuri,
- adecvate, relevante și limitate la ceea ce este necesar prin raportare la contractul de prestări servicii nr. **140.SCR/118/27.04.2023**.
- exacte și, în cazul în care este necesar, să fie actualizate; va lua toate măsurile necesare pentru a se asigura că datele cu caracter personal care sunt inexacte, având în vedere scopurile pentru care sunt prelucrate, sunt șterse sau rectificate fără întârziere,
- păstrate într-o formă care permite identificarea persoanelor vizate pe o perioadă care nu depășește perioada necesară îndeplinirii scopurilor în care sunt prelucrate datele;
- prelucrate într-un mod care asigură securitatea adecvată a datelor cu caracter personal, inclusiv protecția împotriva prelucrării neautorizate sau ilegale și împotriva pierderii, a distrugerii sau a deteriorării accidentale, prin luarea de măsuri tehnice sau organizatorice corespunzătoare.

**4.2** Operatorul de date va sprijini fără întârziere C.N. Poșta Română S.A. în a răspunde la orice solicitări din partea subiecților de date în baza RGPD sau a legislației naționale, inclusiv orice solicitare de acces, rectificare, blocare sau ștergere.

**4.3** Nicio prevedere a prezentei Anexa nu împiedică Operatorul de date să ia măsurile pe care le consideră necesare pentru a respecta legile aplicabile privind protecția datelor.

## **5. DURATA**

**5.1** Prezenta Anexă va produce efecte pe toată durata de valabilitate a Contractului de Prestări Servicii nr. **140.SCR/118/27.04.2023** și va înceta automat odată cu încetarea acestuia, indiferent de motivul încetării acestuia.

**5.2** Încetarea prezentei Convenții nu va descărca Părțile de obligațiile asumate cu privire la Datele cu Caracter Personal sau de orice obligații care rămân în vigoare după încetarea Contractului de Prestări Servicii nr. **140.SCR/118/27.04.2023**.

## **6. CONFIDENȚIALITATEA**

**6.1.** C.N. Poșta Română S.A. va păstra confidențialitatea datelor cu caracter personal furnizate/ poziția sa în vederea derulării Contractului de prestări servicii nr. **140.SCR/118/27.04.2023**.

**6.2 C.N. Poșta Română S.A.** nu va divulga datele personale unor terțe părți sau nu va face copii ale datelor cu caracter personal decât dacă această operațiune este strict necesară pentru îndeplinirea obligațiilor față de Operatorul de Date în conformitate cu prezenta Anexă și cu condiția ca persoana căreia îi sunt divulgate datele să aibă cunoștință cu privire la caracterul confidențial al datelor și să fi acceptat păstrarea confidențială a datelor cu caracter personal în conformitate cu prezenta Anexă.

**6.3.** Obligația de confidențialitate subzistă fără limitare de timp și indiferent dacă s-a încheiat cooperarea între Părți.

**6.4.** Operatorul de date trebuie să trateze informațiile confidențiale primite de la C.N. Poșta Română S.A. ca fiind confidențiale și să nu utilizeze sau să dezvăluie ilegal informațiile confidențiale.

## 7. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR. REZILIERE

1. Fiecare Parte va răspunde individual pentru acțiunile săvârșite care pot aduce prejudicii persoanelor vizate. Răspunderea Părții se limitează la dauna efectiv suferită.
2. Fiecare Parte va fi pe deplin răspunzătoare în ceea ce privește:
  - prelucrările efectuate prin personalul propriu;
  - informarea persoanelor vizate cu privire la prelucrările Datelor cu caracter personal colectate de către Partea în cauză.
3. În cazul în care una dintre Părți nu respectă obligațiile prevazute mai sus, CNPR poate solicita rezilierea Contractului sau notifica suspendarea prelucrării de Date cu caracter personal de către Operatorul de Date.

## 8. ALTE PREVEDERI

- 8.1 În cazul neconcordanțelor dintre prevederile acestei Anexe și prevederile Contractului de Prestări Servicii nr. **140.SCR/118/27.04.2023**, vor avea prevalență prevederile acestei Anexe.
- 8.2 Prezentul acord de voință se supune legislației din România și legislației relevante aplicabile la nivelul UE.

Prezenta Anexă a fost încheiată astăzi, 27.04.2023, în 2 exemplare originale, din care unul pentru **CASA JUDETEANA DE PENSII DOLJ** și unul pentru **CNPR**.

Compania Națională Poșta Română S.A.  
Director General,  
Florin Valentin ȘTEFAN  
Prin  
Director Sucursala Craiova,  
Doru CĂPLEA

Compartiment Juridic,  
Anca Mirea

Responsabil Protecția Datelor  
Teritorial desemnat la nivelul Sucursalei,  
Marga CĂLĂRAȘU

Director OJP DOLJ,  
Sorin DAMUREANU

Responsabil protecția datelor,  
Mihaela MITRAN

Operatorul de Date

CASA JUDETEANA DE PENSII DOLJ  
Director Executiv  
Daniela-Gabriela LICU

Director Executiv Adj  
Liliana TRANDAFIR

Sef Serv.Financiar Contabilitate  
Amalia ISUF

Compartiment Achizitii-Publice  
Valentin STANCIULESCU

Serviciul Juridic  
Denisa Dobre

